

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных  
коммуникаций  
Кафедра английской и восточной филологии



**УТВЕРЖДАЮ**

Директор Института филологии и  
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

«29» августа 2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**История китайской литературы**

Направление подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология. Китайский и второй  
иностраный язык (английский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 3,4 ОФО (6,7 семестр)

Луганск, 2022

Рабочая программа учебной дисциплины «История китайской литературы» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология профиль «Зарубежная филология. Китайский и второй иностранный язык (английский)» очной формы обучения.

Составлена на основании Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Министерства образования и науки Луганской Народной Республики от 24 августа 2018 года № 791-ОД.

**СОСТАВИТЕЛИ:**

доцент кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ», кандидат педагогических наук **Ткачева Елена Александровна**  
старший преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ» **Дворцова Александра Николаевна**

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры английской и восточной филологии

« 01 » июня 2022 г., протокол № 12

И.о. заведующего

кафедры английской и восточной филологии



А.А. Новикова

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии филологического факультета

Председатель учебно-методической комиссии филологического факультета



О.В. Мифтахова

**СОГЛАСОВАНО:**

И.о. заведующего

учебно-методическим отделом

« 29 » августа 2022 г.



В.В. Савенков

## **Структура и содержание дисциплины**

### **1. Цели и задачи дисциплины**

Цель изучения дисциплины – ознакомление с основными этапами и закономерностями развития литературы в Китае, а также со спецификой историко-литературного процесса в Китае в период с древности до начала правления династии Цин.

Задачи изучения дисциплины:

- сформировать представление об этапах развития китайской литературы, ее специфике;
- сформировать базу знаний о выдающихся китайских писателях, философах и литературоведах, сделавших значительный вклад в формирование художественной культуры стран;
- познакомить со знаковыми произведениями китайской литературы и научить анализировать наиболее выдающиеся произведения китайских прозаиков, поэтов, драматургов;
- помочь определить особенности китайской литературы и ее место в контексте мирового литературного процесса.

Развитие профессиональных компетенций – способности к анализу и восприятию литературных произведений Китая в контексте культурной специфики страны. В рамках данной программы приоритетным является развитие социокультурной составляющей указанной компетенции в неразрывной связи с остальными составляющими.

### **2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО. Требования к результатам освоения содержания дисциплины**

Дисциплина «История китайской литературы» относится к базовой части учебного плана, индекс дисциплины Б1.Б.17.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются: наличие базовых познаний о культуре Китая, истории Китая, а также о географии, политическом устройстве.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «История зарубежной литературы» и «Культура и общение» освоенных в рамках обучения на 1-3 курсах, а также имеет точки соприкосновения с курсами, касающимися истории мировой литературы, религиоведения и служит основой для освоения профильных дисциплин по китайскому языку. Обучение студентов в соответствии с программой позволит им интегрировать и обобщить знания, полученные по различным дисциплинам, изучаемым в процессе подготовки филологов (в частности, по литературе и культурологии), познакомиться с материалом, необходимым для будущей преподавательской деятельности, развить умения и навыки, необходимые для успешного овладения культурным наследием страны изучаемого языка.

### **3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины**

Студенты, завершившие изучение дисциплины «История китайской литературы», должны **знать**:

- национальную специфику периодизации истории древней и китайской литературы;
- важнейшие векторы литературного развития, философские школы;
- творчество крупнейших авторов, классиков национальной литературы;
- этапные художественные тексты;
- литературные жанры, средства художественной выразительности;
- наиболее важные закономерности литературного процесса в указанный период;
- выявлять основную идейную направленность, тематику, проблематику художественного произведения;

- выявлять своеобразие стиля писателя, сопоставлять творческие индивидуальности различных художников слова в контексте историко-литературного процесса китайской литературы;
- доказательно отстаивать свою оценку литературного произведения; анализировать литературно-художественное произведение в целостном ключе – в контексте творчества писателя(поэта), конкретной эпохи и вместе с тем в контексте высших культурных ценностей.

Они должны **уметь**:

- выявлять и анализировать философские, религиозные, политические идеи и концепции, нашедшие художественное воплощение в произведениях литературы;
- выявлять и анализировать средства художественной выразительности, использованные автором при создании литературного произведения;
- выявлять основную идейную направленность, тематику, проблематику художественного произведения;
- рассматривать литературное произведение в единстве его содержания и формы, воспринимать и анализировать его поэтику не просто как совокупность отдельных компонентов его формы, а как содержательную форму.

Студенты должны **владеть навыками**:

- навыками сопоставительного анализа вариантов перевода художественных текстов;
- навыками применения полученных им теоретических знаний на практике;
- синтеза сведений из различных источников информации для достижения адекватности понимания текстов художественной литературы;
- дифференциации информации по важности для концентрации первостепенного внимания на ней при реферативном переводе;
- редактирования полученного им текста на родном и иностранном языке с учетом его стилистической специфики; сопоставительного анализа вариантов переводов художественного текста.

Перечисленные результаты обучения являются основой для формирования ряда компетенций.

#### **Универсальных:**

– Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах (УК-5).

#### **Общепрофессиональных:**

– Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы (ОПК-1);

– Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста (ОПК-4);

#### **Профессиональных:**

– способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-2);

– владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем (ПК-3).

## **4. Структура и содержание дисциплины**

### **4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы (6, 7 семестр)**

6 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
<b>Общая учебная нагрузка</b>	<b>72</b> <b>(2 зач.ед.)</b>	<b>-</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов)</b> <b>в том числе:</b>	<b>24</b>	<b>-</b>
Лекции	14	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	10	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации образовательного процесса	-	-
<b>Самостоятельная работа студента (всего часов)</b>	<b>48</b>	<b>-</b>
Форма аттестации	-	-
7 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
<b>Общая учебная нагрузка</b>	<b>72</b> <b>(2 зач.ед.)</b>	<b>-</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов)</b> <b>в том числе:</b>	<b>24</b>	<b>-</b>
Лекции	14	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	10	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	27	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации образовательного процесса	-	-
<b>Самостоятельная работа студента (всего часов)</b>	<b>21</b>	<b>-</b>
Форма аттестации	экзамен	-

#### 4.2. Содержание разделов дисциплины

##### Содержательный модуль 1.

**Тема 1.** Древний Китай (до III в. до н.э.)

**Тема 2.** Ранние империи (III в. до н. э.—III в. н. э.).

**Тема 3.** Эпоха Шести Династий (III—VI вв.)

**Тема 4.** Китай в VII—XIII вв.

**Тема 5.** Древняя поэзия-ши. «Шицзин» и конфуцианское учение о поэзии

**Тема 6.** Южно-китайская поэтическая традиция

**Тема 7.** Поэзия эпохи Хань

## Содержательный модуль 2.

**Тема 1.**Парадигмы осмысления литературного и поэтического творчества китайских авторов

**Тема 2.**Литературно-теоретическая мысль Китая

**Тема 3.**Истоки воззрений на литературное творчество: музыкальнаягармони и узоры Вселенной

**Тема 4.**Виды и жанры художественной словесности-вэнь

**Тема 5.**Проза сяошо: истоки и начальный этап истории развития

**Тема 6.**Хань: сохранившиеся тексты сяошо

**Тема 7.**Поэтическое творчество рубежа II и III веков

### 4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
6 семестр			
1	История китайской литературы как предмет изучения синологов: проблема периодизации	2	
2	Древний Китай (до III в. до н.э.)Ранние империи (III в. до н. э.—III в. н. э.).	4	
3	Эпоха Шести Династий (III—VI вв.)	4	
4	Китай в VII—XIII вв.	4	
Итого в 6 семестре:		14	
7 семестр			
1	Парадигмы осмысления литературного и поэтического творчества китайских авторов	2	
2	Литературно-теоретическая мысль Китая	4	
3	Истоки воззрений на литературное творчество: музыкальная гармонии узоры Вселенной	4	
4	Виды и жанры художественной словесности-вэнь	4	
Итого в 7 семестре:		14	
Итого:		28	—

### 4.4. Практические / семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
6 семестр			
1	Древняя поэзия-ши. «Шицзин» и конфуцианское учение о поэзии	2	—
2	Южно-китайская поэтическая традиция: «Чу цы» и Цюй Юань	2	—



3	Южно-китайская поэтическая традиция: «Девять песен» и СунЮй	2	—
4	Поэзия эпохи Хань	4	—
<i>Итого в 6 семестре:</i>		10	—
7 семестр			
1	Проза сяошо: истоки и начальный этап истории развития	2	—
2	Хань: сохранившиеся тексты сяошо	2	—
3	Сборники ЛюСяна.	2	—
4	Поэтическое творчество рубежа II и III веков	4	—
<i>Итого в 7 семестре:</i>		10	—
<b>Итого:</b>		20	—

#### 4.5. Лабораторные работы

Не предусмотрены.

#### 4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
6 семестр				
1	Проза сяошо: истоки и начальный этап истории развития	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	6	—
2	Хань: сохранившиеся тексты сяошо	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	6	—
3	Сборники ЛюСяна	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	6	—
4	Цзянь-аньфэнгу и литература эры Цзянь-ань	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	6	—
5	Основные этапы формирования поэзии эры Цзянь-ань	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	6	—
6	Ечэнский период: поэзия и политика	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	6	—
7	Поэтическое творчество трех Цао	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	6	—
8	Поэтическое творчество	Конспектирование материала	6	—

	цзяньаньских мужей и поэтесса ЦайЯнь	по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.		
<i>Итого в 6 семестре:</i>			48	—
<b>7 семестр</b>				
1	Проза сяошю II—III вв.	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	6	—
2	Поэзия периода Троецарствие	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	5	—
3	Поэзия Западной и Восточной Цзинь	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	5	—
4	Проза сяошю времен обеих Цзинь	Конспектирование материала по теме, чтение произведений литературы и литературной критики.	5	—
<i>Итого в 7 семестре:</i>			21	—
<b>Итого:</b>			69	

#### **4.7. Курсовые работы**

Не предусмотрены.

#### **5. Методическое обеспечение, образовательные технологии**

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

*Информационные технологии:* использование электронных образовательных ресурсов при подготовке к лекциям, практическим и лабораторным занятиям.

*Работа в команде:* совместная работа студентов в группе при выполнении групповых домашних заданий, совместная работа в группе при выполнении заданий на занятии.

*Проектная технология:* подготовка индивидуальных или групповых проектов связанных с тематикой программного обучения.

*Интерактивное обучение:* проведение дискуссий на парах, подготовка речей на проблемные темы с последующим обсуждением представленных точек зрения.

#### **6. Формы контроля освоения дисциплины.**

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы лектором и преподавателем(ями), ведущими семинарские /практические занятия, лабораторные работы по дисциплине в различных формах: письменные проверочные работы, фонетические диктанты, индивидуальный и фронтальный опрос, контрольно-модульные работы и др.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного экзамена (7 семестр).

Система накопления баллов по видам работ отражается в таблице:

#### **Система оценивания учебных достижений студентов очной формы обучения**



Вид учебной работы	Количество баллов
<b>6 семестр</b>	
Самостоятельные работы	15
Практические занятия	50
Написание МКР	35
<i>Итого за 6 семестр:</i>	100
<b>7 семестр</b>	
Самостоятельные работы	15
Практические занятия	50
Написание МКР	35
Экзамен	50
<i>Итого за 7 семестр:</i>	150
<b>Всего за курс</b>	<b>250</b>

#### Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбал- льная система оценивания экзамена	100- балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оцени- вания зачета
Отлично	90-100	<b>А</b> – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83–89	<b>В</b> – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75–82	<b>С</b> – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетво- рительно	63–74	<b>Д</b> – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые	

		практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	<b>50–62</b>	<b>Е</b> – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	<b>21–49</b>	<b>FX</b> – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	<b>0–20</b>	<b>F</b> – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

## 7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

### а) основная литература

1. Алимов И. А., Кравцова М. Е. История китайской классической литературы с древности и до XIII в.: поэзия, проза: в 2 ч. — СПб.: Петербургское Востоковедение, 2014. — 1408с.
2. Аникина Г.П., Воробьева И.Ю. Китайская классическая литература. Учебно-методическое пособие. – Хабаровск : Изд-во «Дальневосточный государственный гуманитарный университет», 2008. – 153 с.: табл.
3. Серебряков Е.А. Справочник по истории литературы Китая (XII в. до н.э. начало XXI в.): имена литераторов, названия произведений, литературоведческие и культурологические термины в иероглифическом написании, русской транскрипции и переводе. – Е.А. Серебряков, А.А.Родионов, О.П. Родионова. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. –333с.

### б) дополнительная литература

1. Алексеев В.М. Труды по китайской литературе. Книга 1. – М.: Вост. литература, 2002. – 574 с. – (Классики отечественного востоковедения).
2. Алексеев В.М. Труды по китайской литературе. Книга 2. – М.: Вост. литература, 2002. – 511 с. – (Классики отечественного востоковедения).
3. История всемирной литературы: В 9 томах / АН СССР; Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького / Гл. редкол: Г. П. – М.: Наука, 1983. – 584 с.
4. Конрад Н.И. Запад и Восток. Статьи – М.: Наука, 1972. – 496 с.
5. Литература древнего Востока (Тексты). – М.: Издательство МГУ, 1984. – 593 с.
6. Литература древнего Востока (учебник). – М.: Издательство МГУ, 1971. – 376 с.
7. Литература древнего Китая: Сб. статей. /Отв. ред. акад. Н.И.Конрад. Сост. И.С.Лисевич.– М.: Наука, 1969. – 288 с.
8. Мифы народов мира. – М.: Советская энциклопедия, 1991. - 503 с.
9. Поэзия и проза Древнего Востока. – М; Художественная литература, 1973. – 549 с.
10. Рифтин Б.Л. От мифа к роману (Эволюция изображения персонажа в китайской литературе) – М.: Наука, 1979. – 358 с.
11. Фэн Ю-лань. Краткая история китайской философии – СПб: Евразия, 1998. – 762 с.
12. Литература Востока в Средние века. Часть 1: Учебник для студентов университетов. – М.: Издательство Московского университета, 1970. – 465 с.
13. Литература Востока в новое время: Учебник для студентов университетов. – М.: Издательство Московского университета, 1975. – 706 с.

в) Интернет-ресурсы:

- |   |   |         |
|---|---|---------|
| 1. Китайская  | классическая  | проза:  |
| <a href="http://litena.ru/books/item/f00/s00/z0000008/index.shtml">http://litena.ru/books/item/f00/s00/z0000008/index.shtml</a> |   |         |
| 2. Китайская  | классическая  | лирика: |
| <a href="http://litena.ru/books/item/f00/s00/z0000068/index.shtml">http://litena.ru/books/item/f00/s00/z0000068/index.shtml</a> |   |         |
| 3. Китайская  | классическая  | драма:  |
| <a href="http://litena.ru/books/item/f00/s00/z0000017/index.shtml">http://litena.ru/books/item/f00/s00/z0000017/index.shtml</a> |   |         |
| 4. Синология.Ру:  | <a href="http://www.synologia.ru">http://www.synologia.ru</a>   |         |
| 5. Литература Китая   | <a href="https://www.abirus.ru/content/564/623/625/645/654/">https://www.abirus.ru/content/564/623/625/645/654/</a> |         |



## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Практические занятия проводятся в аудиториях, оборудованных аудио- и видеотехникой, качественной доской, возможны лингафонный и компьютерный классы.

Средства компьютерной техники также рекомендуется использовать при выполнении самостоятельных работ, подготовке домашних заданий и выполнении заданий учебного программного обеспечения для изучения китайского языка.

Для оптимального проведения пар требуется такое оборудование как видеопроектор, настенный экран, ноутбук, телевизор, колонки, доступ к сети Интернет, интерактивная доска. В компьютерном классе должны быть установлены средства MS Office, китайские и японские шрифты, кодировки китайского языка.

## 9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Декан факультета (Фамилия, инициалы, подпись)
1.	25.09.2023	Приказ №486-з «О переводе на образовательные программы» от 31 августа 2023	Приказ Министерства образования и науки Луганской Народной Республики от 24 августа 2018 № 791-од заменён на приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 986 (с изменениями и дополнениями)		
2	25.09.2023	Приказ №486-з «О переводе на образовательные программы» от 31 августа 2023	Изменены формулировки компетенций УК и ОПК в соответствии с приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 986 (с изменениями и дополнениями)	